

*I Jornada Institucional de Intercambio de Experiencias en el uso de aulas virtuales en la
Facultad de Filosofía y Letras*

INTERCAMBIANDO EXPERIENCIAS EN EL USO DE LA PLATAFORMA MOODLE

1. Identificación de la experiencia

Departamento: Portugués

Cátedra: Cultura y Civilización Portuguesa I y II; Cultura y Civilización Brasileña

Equipo de cátedra:

Asociado a/c: Prof. Mgter. Alejandro Darío Sanfilippo

Jefa de Trabajos Prácticos: Prof. Ana Luisa Juayeck

Adscripta: Prof. Evelyn Marianel Falconer

Resumen

El propósito del presente trabajo es presentar la experiencia del uso de la Plataforma Moodle en educación superior en las asignaturas Cultura y Civilización Portuguesa I y II, y Cultura y Civilización Brasileña, las cuales forman parte del Plan de Estudios de la Carrera Profesorado de Grado Universitario en Portugués, en el Departamento de Portugués de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad nacional de Cuyo. La propuesta se llevó a cabo en el primer y segundo semestres del año 2016. En esta fase inicial, se utilizó la plataforma educativa Moodle como un espacio virtual de apoyo a las clases presenciales, apuntando a maximizar el empleo de la misma y así, en forma gradual, desarrollar el 25% de actividades con apoyatura de EVEA (Entornos Virtuales de Enseñanza Aprendizaje), pero fundamentalmente configurar un contexto de aprendizaje en el que el estudiante

logre crear su propio conocimiento de manera autorregulada, autónoma y colaborativa. Se analizan las ventajas detectadas, las actividades y recursos ofrecidos por la mencionada plataforma y las limitaciones detectadas en esta fase inicial para emplearlos en su totalidad, así como la necesidad de poder vincularla con recursos externos a la misma, haciendo una breve mención sobre los resultados de esta experiencia.

Palabras clave: Moodle; historia y cultura; portugués.

2. Descripción de la experiencia

Introducción

En el marco de una realidad en la cual las instituciones educativas asumen la necesidad de atender la formación integral de los estudiantes, se torna imperativo además promocionar el uso de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en los procesos de enseñanza y aprendizaje, tanto en los ámbitos educativos presenciales como virtuales, posibilitando así que los estudiantes tomen contacto con herramientas que les permitan crear su propio conocimiento, de manera autónoma y autorregulada, mediante el uso de EVEA (Entornos Virtuales de Enseñanza Aprendizaje) que permitan optimizar el tiempo de las clases presenciales, así como la realización de actividades fuera del horario de cursado, esto es, un lugar donde docentes y estudiantes interactúen, compartan ideas y construyan nuevos aprendizajes.

El propósito del presente trabajo es presentar la experiencia del uso de Moodle en la educación superior en las asignaturas Cultura y Civilización Portuguesa I y II, y Cultura y Civilización Brasileña, de la Carrera Profesorado de Grado Universitario en Portugués, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Cuyo, llevada a cabo en el 1º y 2º semestres de 2016.

La experiencia dio comienzo a través de un proceso planteado desde la Subsecretaría de Virtualidad, dependiente de la Secretaría Académica de la FFyL, atendiendo las metas previstas en el Plan Estratégico 2021 establecido por la UNCuyo, vinculado al rol de la virtualidad en el desarrollo y formación de los estudiantes de las diferentes carreras dictadas en la citada universidad.

Desarrollo

El uso de la Plataforma Moodle, como ya se dijo, surge de la necesidad de brindar a los estudiantes herramientas que le posibiliten forjar su propio conocimiento, promover las capacidades de aprendizaje autónomo y autorregulado (Valenzuela, 2000), y de participar en el proceso de alfabetización digital (Gutiérrez Martín, 2007) en el ámbito de la educación superior, y por ende para explorar las posibilidades que la misma ofrece en cuanto a mejorar la enseñanza aprendizaje.

Las disciplinas dictadas (Cultura y Civilización Portuguesa I y II, y Cultura y Civilización Brasileña) están contempladas como parte de la formación de estos futuros profesionales, los que han de desempeñarse como profesores de idioma portugués en el contexto de una comunidad educativa y social que está estrechamente ligada a la “cultura de la tecnología”, lo cual pone de manifiesto la necesidad de que los futuros profesionales mejoren sus competencias en la utilización de EVEA (Entornos Virtuales de Enseñanza Aprendizaje), para poder desenvolverse en contextos que requieran el uso de los mismos.



Fig. 1 Captura de pantalla de imágenes de introducción de cada asignatura en el Diagrama de Tareas

La implementación de la virtualidad implicó por un lado, la capacitación docente y, por otro lado, el encuentro de los alumnos con la plataforma educativa.

En lo que respecta a la capacitación docente, y teniendo en cuenta que la misma fue online, a pesar de que los docentes tuvieron también la posibilidad de recibir asesoramiento y apoyo por parte de los tutores y de plantear consultas en los foros establecidos a tales fines, se sintió la necesidad de contar con por lo menos un encuentro presencial para cada uno de los ejes temáticos propuestos, pues si bien muchos de los docentes de una u otra manera utilizan las TIC, al tomar contacto con estos EVEA sentimos que además de contar con manuales o instructivos que describen el uso de los distintos recursos y actividades que ofrece la plataforma, el hecho de aprovechar una clase presencial siempre aporta tips que los capacitadores podrán ofrecer, facilita la interrelación en tiempo real con sus pares y tutores, y enriquece el aprendizaje.

En lo que respecta al contacto de los estudiantes con la plataforma, en el primer semestre los docentes de las disciplinas antes citadas, ofrecieron un aula-taller para familiarizar a los estudiantes con el uso de la misma, así como las herramientas o recursos que Moodle ofrece.

1º TALLER DE EVEA

PLATAFORMA MOODLE



En la primer semana de trabajo virtual iremos presentándonos e investigando los diferentes espacios de la Plataforma Moodle.

Por ello les pido que, concretamente, realicen lo siguiente:

- o Asistir el video que sigue. Luego presentarse en el **CAFÉ VIRTUAL** y actualizar su **PERFIL**.
- o Leer el material de lectura y participar del **FORO DE DEBATE**

ACCESO A AULAS VIRTUALES FFyL

Link de acceso

Tutorial "¿Qué es el AULA VIRTUAL?"

▼ **Material de LECTURA OBLIGATORIA**

1 - instructivo-ingreso-aula-virtual-moodle.pdf

2 - EVAS.pdf

FORO: Debate - Entornos Virtuales de Enseñanza-Aprendizaje

Fig. 2 Captura de pantalla de actividades propuestas en el aula-taller

En cuanto a la organización del diagrama de temas, mediante el trabajo conjunto de los docentes y la profesora adscripta, se inició con una imagen representativa del periodo histórico-cultural a ser desarrollado en cada asignatura, seguido de espacios conteniendo la propuesta pedagógica, un espacio de interacción (de los docentes con los estudiantes y de los estudiantes entre sí), un espacio con información de interés (en el que se establecen enlaces a distintas páginas que le pueden resultar útiles a los estudiantes), seguidos de una bienvenida a los educandos, espacio en el cual además se explica la modalidad de trabajo.

ESPACIO DE INTERACCIÓN

- Novedades
- FORO de consultas
- Café virtual

ENLACES A SITIOS DE INTERÉS

- Página de la Universidad Nacional de Cuyo
- Biblioteca Digital UNCuyo
- Página de la Facultad de Filosofía y Letras
- www.profesoradoportugues.jimdo.com

INTRODUCCIÓN



Sean tod@s bienvenid@s a este nuevo espacio de trabajo!!!

Fig. 3 Captura de pantalla de algunos espacios del Diagrama de Temas

En lo que respecta a la organización de las aulas virtuales, en esta primera fase, se diseñaron unidades que se correspondían con las del programa, incluyendo en cada sección teoría y actividades prácticas.

UNIDAD 1: Portugal, la formación del Estado y el expansionismo marítimo



A origem do Estado português está relacionada à Reconquista dos territórios ocupados pelos árabes no século VIII, processo que ocorreu na Península Ibérica entre os séculos XI e XV.

A "Era dos descobrimentos" (ou das **Grandes Navegações**) é a designação dada ao período da história que decorreu entre o século XV e o início do século XVII, durante o qual, inicialmente os portugueses, depois os espanhóis e, posteriormente, alguns países europeus, exploraram intensivamente o globo terrestre em busca de novas rotas de comércio. Os historiadores geralmente referem-se à "era dos descobrimentos" como as explorações marítimas pioneiras que possibilitaram estabelecer relações com a África, a América e a Ásia, em busca de uma rota alternativa para as "Índias", movidos pelo comércio de ouro, prata, pedras preciosas, mas principalmente de especiarias.

Durante este processo, os europeus encontraram e documentaram povos e terras nunca antes vistas, dando lugar ao surgimento dos impérios coloniais, mas principalmente, propiciando a transferência de costumes, tradições, religiões e línguas, isto é, o intercâmbio da diversidade cultural que caracterizava aos conquistadores e aos povos dos territórios explorados e/ou conquistados.

UNIDAD 2: Portugal y las posesiones extraeuropeas







-  [VÍDEO - A descoberta do Brasil](#)
-  [Leitura obrigatória: HISTÓRIA DE PORTUGAL - Cap. 4](#)
-  [DÚVIDAS - Trabalho colaborativo](#)
-  [Trabalho Prático U2](#)

Fig. 4 Captura de pantalla parcial de algunas unidades desarrolladas, y utilización de actividades y recursos

En virtud de la incipiente familiarización, por parte del equipo de docentes, adscripta y estudiantes, con todas las actividades y recursos que ofrece la plataforma, pues ello requiere un tiempo mayor para adquirir experiencia en la utilización de los mismos, inicialmente se está trabajando con algunas actividades, tales como foros (de novedades, de consultas y café virtual), glosarios, herramientas externas y tareas, y también con algunos recursos, tales como archivos, carpetas (con material de lectura obligatoria y también con material de lectura complementaria), páginas y URL (enlaces a videos), para la ejecución de trabajos prácticos, habiéndose establecido plazos límites para entrega de tales trabajos, y posteriormente fueron debidamente calificados.

Como el aprendizaje de un idioma extranjero, en este caso el idioma portugués, requiere de práctica, desde estas disciplinas, que son dictadas mayormente en idioma español, se

trató de proponer actividades que permitieran el contacto de los estudiantes con material auténtico, tales como bibliografía y recursos audiovisuales, posibilitando así la incorporación de información nueva y, al mismo tiempo, del léxico específico del área de historia y cultura, debiendo los estudiantes producir la totalidad de los trabajos entregados obligatoriamente en idioma portugués.

El uso de la Plataforma Moodle le brindó a los estudiantes la oportunidad de acceder rápidamente a bibliografía y materiales disponibles en la página web de la cátedra, pero también procurar otros recursos de su interés para complementarlos, debiendo seleccionar aquellos que se ajustaban a las actividades propuestas en los trabajos a ser presentados; realizando además una práctica permanente del idioma portugués.

Cabe aclarar que, todas las actividades surgen de las fuentes propuestas, conjugadas también con material impreso que se encuentran en poder de los estudiantes, todo lo cual implica, además de la incorporación de información nueva sobre historia y cultura, también la lectura, audición y producción de textos en idioma portugués, reforzando así las habilidades de lectura, escritura y escucha, con la intención de favorecer la transversalidad con otras disciplinas y, por otro lado, promocionar también el “aprendizaje autónomo y autorregulado” y la “alfabetización digital” de los futuros profesionales.

Uno de los propósitos que impulsó al equipo docente (profesores y adscripta) a innovar en la introducción de este EVEA, es proporcionar a los estudiantes toda y cualquier herramienta que pueda complementarlo y optimizarlo, por lo que en el primer semestre también se ofreció un aula-taller con el objetivo de brindarles herramientas tales como Windows Movie Maker y Audacity, lo que les permitió editar videos y audios para adecuarlos a las necesidades de presentación de un trabajo, así como contar con, un recurso más a ser implementado en el dictado de una clase.



**Fig. 4 Programas trabajados en aula-taller
para edición de video y audio, respectivamente.**

Conclusión

Con la intención de innovar y atender las necesidades de una comunidad educativa, que como tal se encuentra inmersa en la “cultura del uso de tecnologías”, los docentes aceptaron el desafío de implementar un EVEA, la Plataforma Moodle.

No obstante, a pesar de que se tiene un conocimiento cabal de que esta es una herramienta sumamente beneficiosa para la enseñanza aprendizaje, su implementación se está dando de manera paulatina, estando sujeta a la familiarización, tanto de docentes y estudiantes, con el potencial que la misma ofrece, pues no es fácil pasar de estudiante presencial a estudiante virtual, y mucho menos pasar de docente presencial a docente virtual, lo cual implica un cambio profundo, que con certeza, no acompañará la velocidad con la cual la tecnología avanza.

Viéndolo de esta manera, en esta etapa, las actividades propuestas en el espacio de la plataforma Moodle fueron concebidas como prueba piloto, en la cual tanto docentes como estudiantes se encuentran transitando un proceso de adaptación, proceso en el cual se ha logrado dominar las funciones básicas de la plataforma educativa, identificar sus distintos componentes y adquirir algunas destrezas en el manejo de las herramientas que nos provee.

Vale decir entonces que, todo ello implica el firme compromiso de continuar avanzando en la exploración de la plataforma, en la optimización de sus recursos y actividades, tales

como el chat (para propiciar una interacción sincrónica) o el uso de wikis (a fin de que los estudiantes puedan crear documentos en forma colectiva, mediante un trabajo colaborativo, creando, añadiendo, y modificando los contenidos), entre otros.

No fueron realizadas encuestas en este periodo de utilización de la plataforma, motivo por el cual aun no se cuenta con datos suficientes como para determinar la aceptación o no por parte de los educandos; sin embargo, podemos indicar como algo ventajoso el hecho de que los estudiantes tienen libre acceso a los materiales y a las actividades prácticas, como así también a la entrega de los trabajos, sin necesidad de acudir a la facultad para hacerlo, lo que favorece a los estudiantes radicados en zonas más alejadas, y también favorece el “aprendizaje autónomo y autorregulado”, decidiendo el estudiante dónde, cómo y cuándo va a estudiar, aplicando sus propias estrategias de aprendizaje y realizando la autoevaluación del proceso, todo lo cual promueve un aprendizaje efectivo y eficiente, vale decir, un aprendizaje significativo.